

EN

Safety Precautions



CAUTION: Read all safety warnings before installing, making connections, or servicing this equipment. Failure to comply with these warnings could result in personal injury and/or property damage. Retain all instructions for future reference.

- Operate the equipment only under ambient conditions specified in these instructions.
- The equipment is for indoor use only.
- Do not operate the equipment in hazardous, or unstable environments.
- Use only approved accessories and peripherals.
- Service should only be performed by authorized personnel.



WARNING: Never work in an environment subject to explosion hazards! The housing of the instrument is not gas tight. (Explosion hazard due to spark formation, corrosion caused by the ingress of gases).



WARNING: When using chemicals and solvents, comply with the instructions of the producer and the general lab safety rules.

Intended Use

This instrument is intended for use in laboratories, pharmacies, schools, businesses and light industry. It must only be used for measuring the parameters described in these operating instructions. Any other type of use and operation beyond the limits of technical specifications, without written consent from OHAUS, is considered as not intended. This instrument complies with current industry standards and the recognized safety regulations; however, it can constitute a hazard in use. If the instrument is not used according to these operating instructions, the intended protection provided by the instrument may be impaired.

Equipment Ratings:

Indoor use only

Altitude: 2,000m/6,562ft

Operating temperature: 5°C to 40°C (41°F to 104°F)

Humidity: Maximum relative humidity 80% for temperatures up to 31°C (87.8°F) decreasing linearly to 50% relative humidity at 40°C (104°F).

Electrical supply: 4 x AAA (LR03) Batteries.

Pollution degree: 2

Cleaning



Attention: Do not use solvents, harsh chemicals, ammonia or abrasive cleaning agents.

The housing may be cleaned with a cloth dampened with a mild detergent if necessary.


1. SERVICE INFORMATION

Please visit our website at www.ohaus.com to contact an Ohaus office near you.

2. COMPLIANCE

Compliance to the following standards is indicated by the corresponding mark on the product.

Mark	Standard
	This product complies with the applicable harmonized standards of EU Directives 2011/65/EU (RoHS), 2014/30/EU (EMC). The EU Declaration of Conformity is available online at www.ohaus.com/ce .
	This product complies with the EU Directive 2012/19/EU (WEEE) and 2006/66/EC (Batteries). Please dispose of this product in accordance with local regulations at the collecting point specified for electrical and electronic equipment.

	For disposal instructions in Europe, refer to www.ohaus.com/weee .
	EN 61326-1

ISED Canada Compliance Statement:

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

ISO 9001 Registration

The management system governing the production of this product is ISO 9001 certified.

ES

Precauciones de seguridad



PRECAUCIÓN: Lea todas las advertencias de seguridad antes de instalar, realizar conexiones o reparar este equipo. El incumplimiento de estas advertencias podría provocar lesiones personales y/o daños materiales. Conserve todas las instrucciones para futuras consultas.

- Utilice el equipo únicamente en las condiciones ambientales especificadas en estas instrucciones.
- El equipo es sólo para uso en interiores.
- No utilice el equipo en entornos peligrosos o inestables.
- Utilice únicamente accesorios y periféricos homologados.
- El servicio sólo debe ser realizado por personal autorizado.



ADVERTENCIA: ¡No trabaje nunca en un entorno con riesgo de explosión! La carcasa del aparato no es estanca al gas. (Peligro de explosión debido a la formación de chispas, corrosión causada por la entrada de gases).



ADVERTENCIA: Cuando utilice productos químicos y disolventes, respete las instrucciones del fabricante y las normas generales de seguridad del laboratorio.

Uso previsto

Este instrumento está destinado al uso en laboratorios, farmacias, escuelas, comercios e industria ligera. Sólo debe utilizarse para medir los parámetros descritos en este manual de instrucciones. Cualquier otro tipo de uso y funcionamiento más allá de los límites de las especificaciones técnicas, sin el consentimiento por escrito de OHAUS, se considera como no previsto. Este instrumento cumple con las normas industriales vigentes y con las regulaciones de seguridad reconocidas; sin embargo, puede constituir un peligro en su uso. Si el instrumento no se utiliza de acuerdo con estas instrucciones de funcionamiento, la protección prevista proporcionada por el instrumento puede verse afectada.

Clasificación de los equipos:

Sólo para uso en interiores

Altitud: 2,000m/6,562ft

Temperatura de funcionamiento: 5°C a 40°C (41°F a 104°F)

Humedad: Humedad relativa máxima 80% para temperaturas de hasta 31°C (87.8°F) disminuyendo linealmente hasta 50% e humedad relativa a 40°C (104°F).

Suministro eléctrico: 4 x AAA (LR03) Pilas.

Grado de contaminación: 2

Limpieza



Atención: No utilice disolventes, productos químicos agresivos, amoníaco ni productos de limpieza abrasivos.

En caso necesario, la carcasa puede limpiarse con un paño humedecido con un detergente suave.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Visite nuestra página web en www.ohaus.com para ponerse en contacto con la oficina Ohaus más cercana.

CUMPLIMIENTO

El cumplimiento de las siguientes normas se indica mediante la marca correspondiente en el producto.

Mark	Estándar
	Este producto cumple las normas armonizadas aplicables de las Directivas de la UE 2011/65/UE (RoHS), 2014/30/UE (EMC). La declaración de conformidad de la UE está disponible en línea en www.ohaus.com/ce .
	Este producto cumple la Directiva de la UE 2012/19/UE (RAEE) y 2006/66/CE (Pilas). Deseche este producto de acuerdo con la normativa local en el punto de recogida especificado para aparatos eléctricos y electrónicos. Para conocer las instrucciones de eliminación en Europa, consulte www.ohaus.com/weee .
	EN 61326-1

Declaración de conformidad de ISED Canadá:

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Registro ISO 9001

El sistema de gestión que rige la producción de este producto cuenta con la certificación ISO 9001.

FR

Précautions de sécurité



ATTENTION : Lisez tous les avertissements de sécurité avant d'installer, d'effectuer des connexions ou de réparer cet équipement. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels. Conservez toutes les instructions pour référence ultérieure.

- N'utilisez l'appareil que dans les conditions ambiantes spécifiées dans ces instructions.
- L'équipement est réservé à un usage intérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements dangereux ou instables.
- N'utilisez que des accessoires et des périphériques approuvés.
- L'entretien ne doit être effectué que par du personnel autorisé.



AVERTISSEMENT : Ne travaillez jamais dans un environnement présentant des risques d'explosion ! Le boîtier de l'instrument n'est pas étanche au gaz. (Risque d'explosion dû à la formation d'étincelles, corrosion causée par la pénétration de gaz).



AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de produits chimiques et de solvants, il convient de respecter les instructions du producteur et les règles générales de sécurité en laboratoire.

Utilisation prévue

Cet appareil est destiné à être utilisé dans les laboratoires, les pharmacies, les écoles, les commerces et l'industrie légère. Il ne doit être utilisé que pour mesurer les paramètres décrits dans ce mode d'emploi. Tout autre type d'utilisation et de fonctionnement au-delà des limites des spécifications techniques, sans l'accord écrit d'OHAUS, est considéré comme non conforme. Cet instrument est conforme aux normes industrielles en vigueur et aux règles de sécurité reconnues ; cependant, il peut constituer un danger lors de son utilisation. Si l'instrument n'est pas utilisé conformément à ce mode d'emploi, la protection prévue par l'instrument peut être altérée.

Cote de l'équipement :

Utilisation en intérieur uniquement

Altitude : 2 000m/6 562ft

Température de fonctionnement : de 5°C à 40°C (41°F à 104°F)

Humidité : Humidité relative maximale 80% pour des températures jusqu'à 31°C (87,8°F) diminuant linéairement jusqu'à 50% d'humidité relative à 40°C (104°F).

Alimentation électrique : 4 piles AAA (LR03).

Degré de pollution : 2

Nettoyage



Attention : Ne pas utiliser de solvants, de produits chimiques agressifs, d'ammoniaque ou de produits de nettoyage abrasifs.




Le boîtier peut être nettoyé avec un chiffon imbibé d'un détergent doux si nécessaire.

INFORMATIONS SUR LES SERVICES

Veuillez consulter notre site Web à l'adresse www.ohaus.com pour contacter un bureau Ohaus près de chez vous.

CONFORMITÉ

La conformité aux normes suivantes est indiquée par la marque correspondante sur le produit.

Marque	Standard
	Ce produit est conforme aux normes harmonisées applicables des directives européennes 2011/65/UE (RoHS), 2014/30/UE (EMC). La déclaration de conformité de l'UE est disponible en ligne à l'adresse suivante : www.ohaus.com/ce .
	Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE (DEEE) et 2006/66/CE (piles). Veuillez mettre ce produit au rebut conformément aux réglementations locales dans le point de collecte spécifié pour les équipements électriques et électroniques. Pour les instructions relatives à l'élimination des déchets en Europe, voir www.ohaus.com/weee .
	EN 61326-1

Déclaration de conformité ISED Canada :

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Enregistrement ISO 9001

Le système de gestion régissant la production de ce produit est certifié ISO 9001.

FCC Supplier Declaration of Conformity

Unintentional Radiator per 47CFR Part B
Trade Name: OHAUS CORPORATION
Model or Family identification: a-AP30TURx

Party issuing Supplier's Declaration of Conformity:

Ohaus Instruments (Changzhou) Co., Ltd.
2F, 22 Block, 538 West Hehai Road, Xinbei District, Changzhou
Jiangsu 213022
China
Phone: +86 519 85287270

Responsible Party – U.S. Contact Information:

Ohaus Corporation
7 Campus Drive, Suite 310
Parsippany, NJ 07054
United States
Phone: +1 973 377 9000
Web: www.ohaus.com

FCC Compliance Statement:

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

User Navigation



Navigate Upward / Change Value

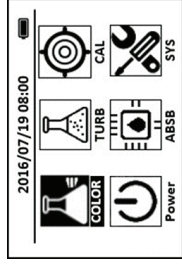
Power / Select / Exit

Navigate Right

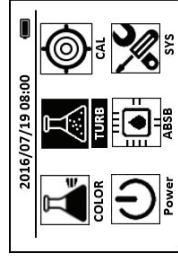
Navigate Left

Navigate Downward / Change Value

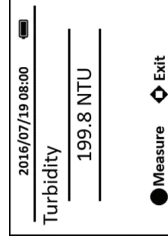
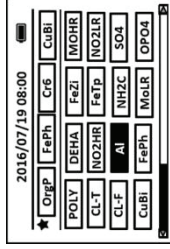
On-Screen Navigation



Selecting Colorimetric Tests...



Selecting Turbidity Tests...



Selecting System Settings...

Insert Batteries

